

# KOMATSU®

## WA470-8

Moteur Tier 4 (final)

### CHARGEUR SUR ROUES

# WA470



Les photos peuvent montrer de l'équipement en option.

#### PUISSANCE NETTE

272 hp à 2 000 tr/min  
203 kW à 2 000 tr/min

#### POIDS OPÉRATIONNEL

53 352 à 55 579 lb  
24 200 à 25 210 kg

#### CAPACITÉ DU GODET

5,0 à 5,75 vg<sup>3</sup>  
3,8 à 4,4 m<sup>3</sup>

# APERÇU



WA470-8

## PUISSANCE NETTE

272 hp à 2 000 tr/min  
203 kW à 2 000 tr/min

## POIDS OPÉRATIONNEL

53 352 à 55 579 lb  
24 200 à 25 210 kg

## CAPACITÉ DU GODET

5,0 à 5,75 vg<sup>3</sup>  
3,8 à 4,4 m<sup>3</sup>

Les photos peuvent montrer de l'équipement en option.



## RENDEMENT, DURABILITÉ ET ÉCONOMIE DE CARBURANT

### Convertisseur de couple de grande capacité avec blocage :

- Accélération rapide
- Blocage aux 2<sup>e</sup>, 3<sup>e</sup> et 4<sup>e</sup> rapports

**Logic SmartLoader de Komatsu** contribue à réduire la consommation de carburant sans réduire la production.



Un puissant moteur Komatsu SAA6D125E-7 fournit une puissance nette de sortie de 203 kW **272 hp** avec une diminution de la consommation de carburant de 6 %. Ce moteur est certifié EPA Tier 4 (final) pour le contrôle des émissions polluantes.

Le système KVGT (turbocompresseur à géométrie variable de Komatsu) fait appel à une commande hydraulique pour assurer un débit d'air optimal à toutes les vitesses et toutes les charges.

Les systèmes de capteur de particules de suie Komatsu (KDPF) et de réduction catalytique sélective (SCR) réduisent les particules de suie et oxydes d'azote (NOx) tout en fournissant une régénération automatique qui n'interfère pas avec le fonctionnement quotidien.

### Consommation de fluides égale ou inférieure

La consommation totale de DEF et de carburant est moindre que le carburant consommé par le modèle précédent.

### Refroidissement

- À commande hydraulique, vitesse variable
- Ventilateur à inversion automatique en équipement de série
- Refroidisseurs à faisceaux plus larges résistant à l'encrassement
- Ventilateur pivotant pour un nettoyage facile

Les positionneurs de bras de levage et de godet à distance peuvent définir le déclenchement depuis l'intérieur de la cabine.

Les pompes hydrauliques à pistons à déplacement variable avec CLSS assurent une réponse rapide et un fonctionnement en douceur afin de maximiser la productivité.

### Système de surveillance arrière (de série)

Le système de diagnostic avancé surveille continuellement le fonctionnement de la machine et les organes vitaux pour identifier les problèmes de la machine et faciliter la recherche de pannes.

Le système de sélection de mode de boîte de vitesses (3 modes) permet au mode de changement de vitesse de s'adapter plus efficacement aux différents travaux.

### Environnement de travail amélioré :

- Siège à suspension pneumatique à grande capacité, chauffant
- Commandes EPC placées sur le siège avec commutateur F-N-R
- Prises d'alimentation de 12 V (2)

Le nouveau style d'aile avant est en plastique pour assurer une durabilité.

Les ailes intégrales arrière (de série) sont faites de plastique durable et pivotent pour faciliter l'accès aux points d'entretien.

### Grand écran d'affichage couleur à ACL :

- Écran à haute résolution de 7 po, multicolore facile à lire
- Fournit des « directives écologiques » pour assurer un fonctionnement écoénergétique
- Le système de diagnostic embarqué ne requiert pas l'utilisation d'un ordinateur portable
- Les menus déroulants à choix multiples sont remplis de fonctions utiles

Le système d'arrêt automatique du régime du moteur de Komatsu contribue à réduire le temps de ralenti et les coûts de fonctionnement.

L'installation externe du filtre à air du moteur (au-dessus de l'aile arrière gauche) facilite l'accès pour l'entretien.

LES MACHINES ÉQUIPÉES DU SYSTÈME KOMTRAX® peuvent transmettre les données concernant le type de chantier, les heures au compteur (SMR) et les cartes de fonctionnement vers un site Web sécurisé ou un téléphone intelligent en faisant appel à la technologie sans fil. Les machines transmettent également les codes d'erreur, les avertissements, les points d'entretien, les niveaux de liquide d'échappement diesel (DEF) et de carburant et bien d'autres renseignements.

Le commutateur de débranchement de batterie permet à un technicien de débrancher la source d'alimentation avant d'effectuer l'entretien de la machine.

Le système d'identification de l'opérateur peut suivre l'utilisation de la machine pour un maximum de 100 opérateurs.

# CARACTÉRISTIQUES DE RENDEMENT

## TECHNOLOGIES DU NOUVEAU MOTEUR KOMATSU

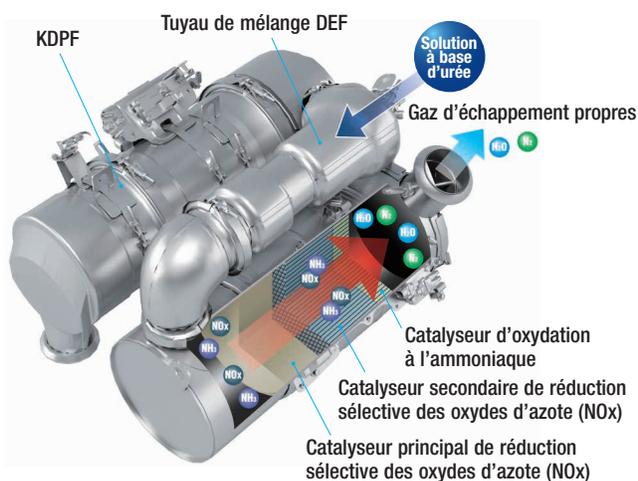
### Nouveau moteur Tier 4 (final)

Le moteur SAA6D125E-7 de Komatsu est certifié EPA Tier 4 (final) pour le contrôle des émissions polluantes, sans compter qu'il offre un rendement exceptionnel tout en réduisant la consommation de carburant. Inspiré des technologies brevetées de Komatsu qu'on a élaborées sur plusieurs années, ce nouveau moteur diesel réduit au-delà de 80 % les oxydes d'azote (NOx) par rapport aux moteurs Tier 4 (intérimaire).

### Technologies appliquées au nouveau moteur

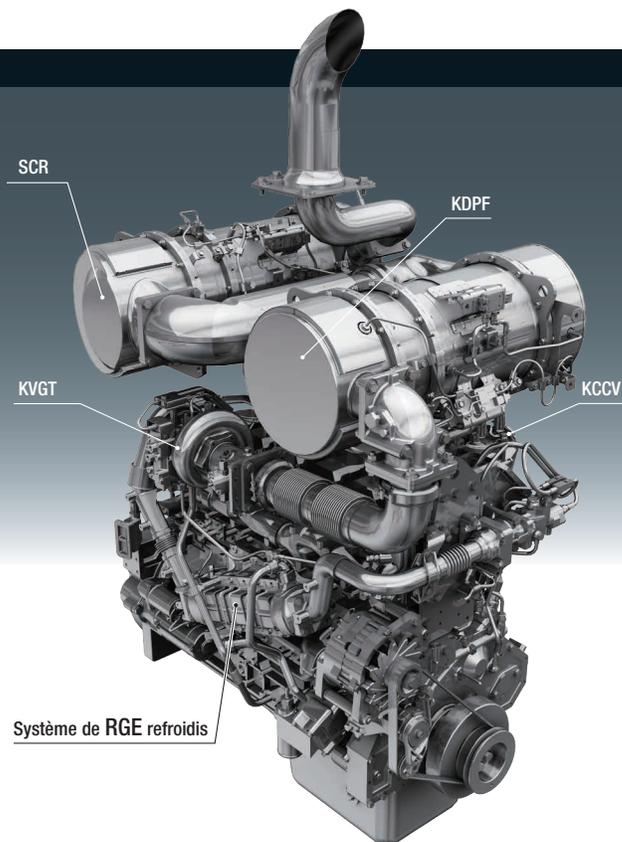
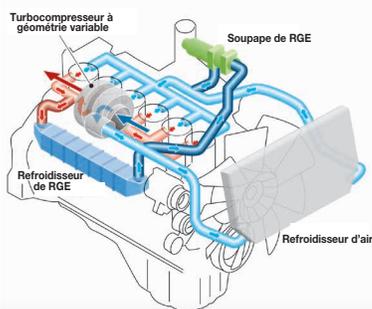
#### Système post-traitement robuste

Ce nouveau système combine un capteur de particules de suie Komatsu (KDPF) et une réduction catalytique sélective (SCR). Le système de réduction d'oxydes d'azote (NOx) de la SCR injecte la bonne quantité de liquide d'échappement diesel (DEF) au débit approprié, décomposant ainsi les oxydes d'azote (NOx) en vapeur d'eau non toxique (H<sub>2</sub>O) et en azote gazeux (N<sub>2</sub>).



#### Système de recirculation des gaz d'échappement (RGE) refroidis robuste

Le système recircule une partie des gaz d'échappement dans l'admission d'air et réduit les températures de combustion, diminuant ainsi les émissions d'oxydes d'azote (NOx). Le débit de RGE a été réduit pour l'EPA Tier 4 (final) grâce à l'ajout de la technologie SCR. Le système permet de réduire considérablement les oxydes d'azote (NOx), tout en aidant à réduire la consommation de carburant sous les niveaux des moteurs Tier 4 (intérimaire).



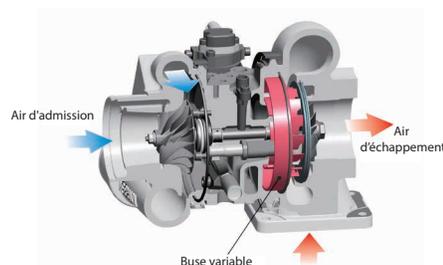
Système de RGE refroidis

#### Système avancé de gestion électronique

Le système de commande électronique effectue le traitement à haute vitesse de tous les signaux des capteurs installés dans le véhicule, procurant un contrôle total de l'équipement. Les informations d'état du moteur sont affichées sur l'écran d'affichage à l'intérieur de la cabine, fournissant toutes les informations nécessaires à l'opérateur. De plus, la gestion des informations par KOMTRAX aide les clients à rester informés de l'entretien nécessaire.

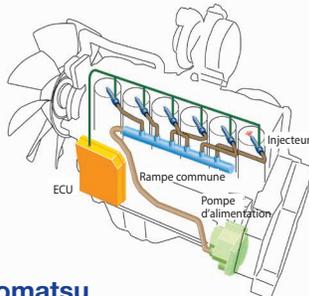
#### Système de turbocompresseur à géométrie variable de Komatsu (KVGT)

Grâce à la technologie hydraulique éprouvée et conçue par Komatsu, le système KVGT offre un contrôle variable du débit d'air et permet une alimentation en air optimale selon les conditions de charge. La version améliorée offre une meilleure gestion de la température d'échappement.



## Système d'injection de carburant à rampe commune à haute pression (HPCR) robuste

Le système est conçu pour permettre numériquement l'injection optimale de carburant haute pression, permettant une combustion presque complète afin de réduire les émissions de particules.



## Logic SmartLoader de Komatsu

Le WA470-8 présente le système Logic SmartLoader de Komatsu, un système de commande du moteur. Cette technologie produit un couple suffisant pour chaque phase des travaux. Par exemple, les besoins du couple du moteur sont plus élevés pour le chargement en V, mais moins élevés lors de la conduite avec un godet vide. Ce système optimise le couple du moteur pour toutes les applications afin de minimiser la consommation de carburant. Le système Logic SmartLoader de Komatsu fonctionne automatiquement et ne nuit aucunement au fonctionnement, permettant ainsi d'économiser du carburant sans réduire la production.

## Convertisseur de couple de grande capacité

Le groupe motopropulseur conçu par Komatsu est muni d'un convertisseur de couple de grande capacité pour assurer une efficacité optimale. Le WA470-8 permet une productivité accrue des opérations de chargement en V parce que l'effort de traction accru ne dépend pas d'un fonctionnement à pleins gaz. La capacité accrue d'escalade permet au WA470-8 de passer plus rapidement en vitesse supérieure en raison d'une accélération améliorée. Le WA470-8 peut rouler à des rapports plus élevés et maintenir une vitesse de déplacement plus élevée lorsqu'il procède à des opérations de chargement et de transport. Dans la plupart des applications, la production augmente et la consommation de carburant diminue, entraînant ainsi une efficacité de consommation de carburant améliorée.

## Blocage amélioré

Le convertisseur de couple à blocage conçu par Komatsu est installé en équipement de série sur le WA470-8. La fonction de blocage intervient au 2<sup>e</sup>, au 3<sup>e</sup> et au 4<sup>e</sup> rapports. Le convertisseur de couple à blocage est efficace pour une application de chargement et de transport, et le chargement en V qui utilise des rapports inférieurs. Le système Logic SmartLoader de Komatsu réduit le choc du blocage de l'embrayage en contrôlant le couple du moteur. Le convertisseur de couple à blocage, combiné au système Logic SmartLoader de Komatsu se traduit par une faible consommation de carburant et des vitesses de déplacement élevées lors des opérations de chargement et de transport et même lors des opérations de chargement à certains cycles en V.

## Système de sélection de puissance du moteur à deux modes

Ce chargeur sur roues offre deux modes de fonctionnement au choix, soit les modes E et P.

- Mode E : Ce mode procure une efficacité de consommation de carburant maximale pour les opérations de chargement général.
- Mode P : Ce mode permet d'obtenir la puissance maximale afin de procéder aux opérations de creusage difficiles ou d'escalader les pentes.



- 1 Sélecteur de puissance du moteur à deux modes
- 2 Sélecteur de mode de boîte de vitesses
- 3 Bouton de blocage du convertisseur de couple

## Boîte de vitesses automatique avec système de sélection de mode

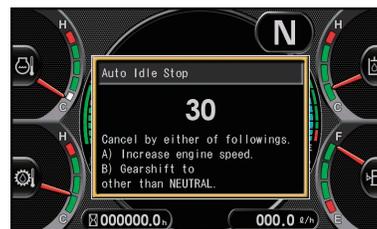
Ce système commandé par l'opérateur permet à l'opérateur de sélectionner le changement de vitesse manuel ou l'un des deux modes de changement de vitesse automatique (basse et haute). Le mode L automatique est utilisé pour les opérations d'économie de carburant avec la synchronisation du changement de vitesse réglée à des vitesses plus basses que le mode H automatique. Le mode L automatique maintient donc le moteur dans une plage de régime relativement basse pour l'économie de carburant tout en produisant la force de traction requise par l'enfoncement de la pédale d'accélérateur par l'opérateur.

## Pompe à pistons à déplacement variable et CLSS

La pompe à pistons à déplacement variable combinée au système hydraulique à détection de charge et à centre fermé (CLSS) procure le débit de fluide hydraulique nécessaire en fonction de la tâche, empêchant ainsi tout débit hydraulique inutile. La perte ainsi réduite contribue à améliorer l'économie de carburant.

## Système d'arrêt automatique du régime du moteur Komatsu

Komatsu présente un système d'arrêt automatique du régime du moteur afin de réduire la durée de ralenti. Cette fonction a pour effet d'arrêter le moteur et d'appliquer le frein de stationnement et le blocage



hydraulique après un temps limite prédéterminé de fonctionnement au ralenti. Ce temps limite peut être défini par l'opérateur ou par le technicien d'entretien, alors qu'il peut varier de 3 à 60 minutes.

# ENVIRONNEMENT DE L'OPÉRATEUR



WA470-8

## Nouveau siège de l'opérateur avec leviers de commande de pilote électronique (EPC)

Un nouveau siège à suspension pneumatique offre un soutien amélioré sur les mauvaises routes et amortit les vibrations de la machine, offrant une conduite confortable pour l'opérateur. Une console à levier EPC est intégrée au siège, et se déplace avec le siège. L'angle de l'appuie-bras est entièrement réglable pour assurer ainsi le confort optimal de l'opérateur. Un commutateur F-N-R secondaire est intégré aux configurations du levier d'équipement de travail. Un siège chauffant est fourni en équipement de série.



## Volant inclinable/télescopique

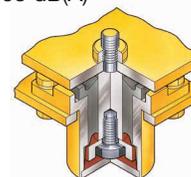
L'opérateur peut à la fois activer le mouvement télescopique du volant et l'incliner pour assurer un contrôle et un confort maximaux. Le volant à deux rayons procure une visibilité maximale de l'écran d'affichage et de l'environnement de travail avant.



## Conception insonorisante

Niveau de bruit aux oreilles de l'opérateur : 72 dB(A)  
Niveau de bruit dynamique (à l'extérieur) : 108 dB(A)

La grande cabine repose sur des supports de ROPS/FOPS de type visqueux qui sont exclusifs à Komatsu. Le moteur, le ventilateur à commande hydraulique et les pompes hydrauliques à faibles niveaux de bruit sont munis de coussinets de caoutchouc, alors que le système d'étanchéité de la cabine est amélioré afin de procurer un environnement opérationnel à la fois silencieux, confortable, peu exposé aux vibrations et à l'épreuve de la poussière.



## Levier simple avec commande de troisième distributeur à tiroir intégrée (en option)

Le levier simple permettant à l'opérateur de contrôler le troisième distributeur à tiroir optionnel avec le pouce améliore grandement la simplicité d'utilisation. Le troisième distributeur à tiroir peut être actionné en mode à débit continu ou proportionnel. Le levier simple est également muni d'un commutateur F-N-R.

## Le système de commande de direction à roue/levier de commande (en option)

permet à la direction et au déplacement directionnel d'être contrôlés par le poignet et le doigt pour minimiser la fatigue de l'opérateur.





Écran d'affichage de la machine

Écran d'affichage de surveillance arrière en couleur

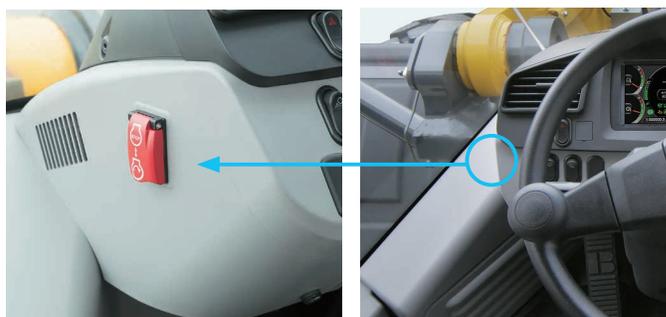
Panneau de commutateurs multiples

**Système de surveillance arrière (de série)**

L'opérateur peut surveiller l'arrière de la machine à l'aide d'un écran d'affichage en couleur placé du côté droit de la cabine. Cet écran d'affichage peut être allumé continuellement ou seulement lorsque le chargeur passe en marche arrière. Il est également possible d'ajouter des lignes de guidage visuelles à la convenance de l'opérateur.

**Commutateur secondaire d'arrêt du moteur**

Le commutateur secondaire d'arrêt du moteur est intégré de façon à permettre d'arrêter la machine lorsque la clé de contact est impossible à rejoindre.



**Entrée auxiliaire (MP3) et prises de 12 V**

Une entrée auxiliaire pour les appareils numériques est installée en équipement de série, en plus de deux prises de 12 volts. Tous ces éléments sont placés à la droite sur l'avant de la console.



# ENVIRONNEMENT DE TRAVAIL



## Entrée et sortie faciles

Le WA470-8 est muni d'une échelle inclinée avec marches larges et poignées de maintien qui facilitent l'entrée et la sortie de la cabine.

## Positionneur à distance de godet et de bras de levage

L'opérateur peut régler l'angle du godet et le positionneur à distance du bras de levage à partir de la cabine. Les positions supérieures et inférieures du bras de levage se règlent à l'intérieur de la cabine en appuyant simplement sur un bouton. Le positionneur du godet peut mémoriser trois réglages horizontaux, permettant ainsi à l'opérateur de changer facilement les accessoires sans devoir replacer le godet à la position initiale. À chaque réglage horizontal, l'opérateur peut modifier le réglage au moyen d'un commutateur qui se trouve à l'intérieur de la cabine. Cela peut aider l'opérateur à économiser du temps lorsqu'il doit changer d'accessoires.



Commutateur du positionneur à distance Bras de levage/godet

## Rétrogradation automatique

Le WA470-8 est capable de rétrograder automatiquement jusqu'à la position F1. Cette option peut être activée au moyen de l'écran d'affichage.

Commutateur de rétrogradation



## Système de suspension à commande électronique (ECSS)

Le système de suspension à commande électronique (ECSS), ou système de contrôle de tenue de route, fait appel à un accumulateur qui minimise les chocs au niveau du bras de levage, permettant ainsi à l'opérateur de profiter d'une tenue de route beaucoup plus douce. Cela permet de réduire la fatigue de l'opérateur et le renversement de matériaux lors des opérations de chargement et de transport. L'ECSS est sensible à la vitesse, ce qui signifie que le bras de levage reste immobile lors des opérations de creusage en position fixe. L'ECSS est fourni en équipement de série sur le WA470-8.

## Lever simple avec commande de troisième distributeur à tiroir intégrée (en option)

L'option de levier simple a été conçue pour améliorer l'ergonomie et le confort. Lorsque muni du troisième distributeur à tiroir en option, l'opérateur peut le contrôler avec le pouce. Le troisième distributeur à tiroir peut être actionné en mode à débit continu ou proportionnel. Le levier simple est également muni d'un commutateur F-N-R.

## Écran d'affichage couleur de 7 po à ACL haute résolution

L'écran d'affichage de la machine affiche différents renseignements et permet de procéder aux différents réglages de la machine. L'écran d'affichage est un écran à ACL TFT en couleur de 7 po et il affiche l'information sur l'entretien, les registres de fonctionnement, les directives écologiques et d'autres données de la machine. Le panneau des commutateurs permet de sélectionner les différents écrans et l'écran de commande du climatiseur. En utilisant le panneau des commutateurs, on peut afficher les différents menus d'utilisation sur l'écran à ACL et ajuster les réglages de la machine.

### Écran d'affichage de la machine

- |                                       |   |
|---------------------------------------|---|
| 1 Unité à ACL                         | 8 Indicateur de température du liquide de refroidissement du moteur |
| 2 Unité à DÉL                         | 9 Indicateur de température de l'huile hydraulique                  |
| 3 Compte-tours moteur                 | 10 Indicateur de température de l'huile du convertisseur de couple  |
| 4 Indicateur de vitesse               | 11 Jauge de carburant   |
| 5 Indicateur d'écologie               | 12 Témoin de message  |
| 6 Affichage du climatiseur            | 13 Lampes témoins   |
| 7 Indicateur de changement de vitesse | 14 Indicateur de niveau de DEF                                      |

### Panneau des commutateurs

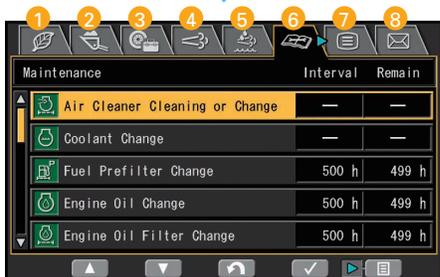
- |  |  |
|--|--|
| 1 Commutateurs de climatiseur/bloc de touches numériques | 2 Commutateurs de fonction de touches numériques |
|--|--|

### Menu utilisateur visuel

Appuyer sur le commutateur de menu du panneau des commutateurs affiche l'écran du menu utilisateur. Les menus sont groupés pour chaque fonction, et utilisent des icônes faciles à comprendre qui permettent d'utiliser la machine intuitivement.



Sélecteur de menu



- 1 Directives en matière d'économie d'énergie
- 2 Réglage du compteur de charge (option)
- 3 Réglages de la machine
- 4 Régénération des dispositifs de traitement secondaire
- 5 Information SCR
- 6 Entretien
- 7 Réglage de l'écran d'affichage
- 8 Vérification de messages



### Fonction d'identification de l'opérateur

Un numéro d'identification (ID) de l'opérateur peut être défini pour chaque opérateur, et utilisé pour gérer les informations d'utilisation de machines individuelles en tant que données KOMTRAX. Les données envoyées à partir de KOMTRAX peuvent être utilisées pour analyser l'état de l'utilisation par opérateur ainsi que par machine.



### Écran d'affichage de la machine avec fonction de recherche de pannes pour minimiser le temps d'arrêt

Divers appareils de mesures, jauges et fonctions d'avertissement sont placés au centre de l'écran d'affichage de la machine. L'écran d'affichage simplifie l'inspection au moment du démarrage et avertit immédiatement l'opérateur avec un témoin et une alarme sonore si des anomalies se produisent. En outre, les contre-mesures sont indiquées sur 4 niveaux pour assurer la sécurité et aider à éviter que la machine rencontre des problèmes majeurs. Les intervalles de remplacement d'huile et des filtres sont aussi indiqués.



# CARACTÉRISTIQUES D'ENTRETIEN



WA470-8

## Panneaux d'accès au moteur de modèle papillon à ouverture latérale

Les larges panneaux d'accès au moteur de modèle papillon nécessitent moins d'effort pour les ouvrir et les fermer, grâce aux cylindres à gaz. Les portes procurent de larges espaces d'accès pour faciliter l'entretien quotidien. Des marches larges de chaque côté du châssis améliorent l'accessibilité.



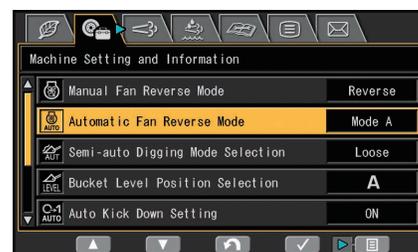
## Ventilateur de refroidissement pivotant et radiateur à faisceau large

Le ventilateur de refroidissement pivote pour le nettoyage. Les refroidisseurs sont munis d'ailettes de refroidissement largement espacées afin de réduire l'obstruction.



## Ventilateur à inversion automatique

Le ventilateur de refroidissement du moteur est entraîné par un système hydraulique. Il peut être réglé pour s'inverser automatiquement en cours de fonctionnement. L'inversion et la synchronisation du ventilateur peuvent être commandées à l'écran d'affichage.



## Réservoir de DEF

Le réservoir de DEF est situé du côté droit de la machine, derrière l'échelle pour un accès facile. Une jauge visuelle externe aide à prévenir les débordements et les renversements lors du remplissage.



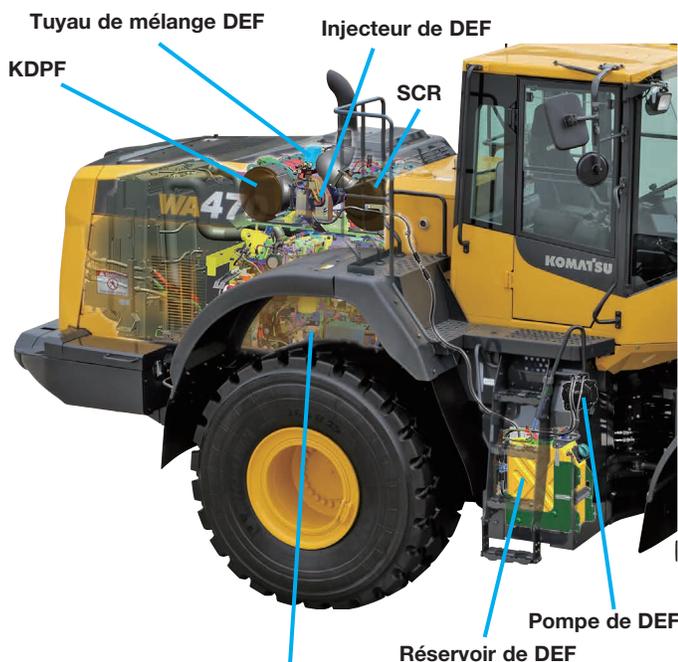
## Commutateur de débranchement de batterie

Le commutateur de débranchement de batterie est situé du côté droit du moteur. Ce commutateur peut être utilisé afin de débrancher le courant lorsqu'on procède à l'entretien de la machine.



## Compartiment moteur

Le compartiment moteur du WA470-8 est conçu de façon à faciliter l'entretien du moteur. Le positionnement des éléments d'entretien, tels que les filtres, les jauges, les emplacements de remplissage d'huile et les dispositifs de traitement secondaire est très intuitif.



Remplissage de l'huile moteur    Jauge de l'huile moteur    Filtre à carburant    Préfiltre à carburant    Filtre à huile

## Ailes intégrales arrière (de série)

Le WA470-8 possède une aile intégrale arrière de série. Les ailes arrière en plastique s'ouvrent vers l'extérieur, réduisant ainsi la force nécessaire pour ouvrir les panneaux d'accès au moteur, et ce, même lorsqu'il y a de la boue ou de la neige sur les ailes. Les ailes s'ouvrent pour se placer complètement à l'écart, facilitant ainsi l'accès du technicien au compartiment moteur. Les ailes arrière sont également munies de garde-boue.



## Filtre du climatiseur

Les filtres extérieurs et intérieurs du climatiseur peuvent être facilement remplacés sans utiliser d'outils. Le filtre extérieur est situé derrière une porte verrouillable pour assurer la sécurité.



Filtre à air intérieur

Filtre à air extérieur

## Feux arrière à DÉL

Les feux de marche arrière et les feux de freinage à DEL offrent une durée utile prolongée des ampoules.



## Filtre à air

Le filtre à air est situé sur la plateforme de gauche pour faciliter l'accès.



## Informations relatives à l'entretien

### Affichage du témoin d'avertissement d'échéance d'entretien

Lorsque le temps restant avant l'entretien est de moins de 30 heures\*, l'écran d'affichage d'échéance d'entretien apparaît. Appuyer sur le sélecteur de menu affiche l'écran d'entretien.

\* : Ce réglage peut être modifié à l'intérieur de la plage entre 10 et 200 heures.



Écran d'entretien

### Calendrier de remplissage et de niveau de DEF pris en charge

L'indicateur de niveau de DEF est affiché en continu sur l'écran d'affichage. De plus, lorsque le moment de remplissage est atteint, des directives de niveau bas de DEF apparaissent comme nouvelles fenêtres contextuelles pour informer l'opérateur en temps réel.



Indicateur de niveau de DEF



Directives de niveau bas de DEF

# PIÈCES D'ORIGINE ET PROGRAMMES D'ENTRETIEN DE KOMATSU



## Toute machine de construction Komatsu EPA Tier 4 (final) neuve est couverte.

Le programme Komatsu CARE protège tout l'équipement de construction Komatsu EPA Tier 4 (final) neuf, qu'il ait fait l'objet d'une location, d'un crédit-bail ou d'un achat. Pour les trois premières années ou les 2 000 premières heures, selon la première échéance, vous recevrez :

- Entretien régulier à des intervalles de 500, 1 000, 1 500 et 2 000 heures
- Remplacement du filtre de reniflard de réservoir de DEF à 1 000 heures
- Remplacement des filtres de DEF et CCV à 2 000 heures
- Inspection en 50 points par un technicien formé par l'usine à chaque intervalle prévu
- Main d'œuvre de techniciens
- Fluides, huiles, liquide de refroidissement, filtres, écran SCR, reniflard de réservoir et pièces
- Déplacement du technicien pour effectuer l'entretien sur le site de votre équipement

Deux échanges de KDPF prévus offerts gratuitement et entretien du système SCR pendant cinq ans – sans limite d'heures.\*

L'entretien sera effectué par un distributeur Komatsu et seuls les fluides et filtres Komatsu authentiques seront utilisés.

Les services Komatsu CARE® sont disponibles auprès de chaque distributeur Komatsu des É.-U. et du Canada.



## Komatsu CARE® – Protection étendue

- La protection étendue peut offrir une tranquillité d'esprit en protégeant les clients contre les frais imprévus qui peuvent affecter leurs liquidités.
- L'achat d'une protection étendue gèle le coût des pièces et de la main d'œuvre pendant la période de protection et aide à le transformer en coût fixe.



\* Certaines exceptions s'appliquent. Veuillez contacter votre distributeur Komatsu pour connaître les détails du programme.



## Service des pièces Komatsu

- Satisfait à vos besoins de pièces 24 heures sur 24, 7 jours sur 7, 365 jours par an
- 9 centres de distribution de pièces stratégiquement situés aux É.-U. et au Canada
- Réseau de plus de 300 distributeurs partout aux É.-U. et au Canada, pour vous servir
- Commande des pièces en ligne avec Komatsu eParts
- Composants réusinés avec garanties identiques aux produits neufs, à prix très réduits



## Analyse de l'huile et de l'usure de Komatsu (KOWA)

- KOWA détecte la dilution du carburant et les fuites de liquide de refroidissement, et mesure les métaux d'usure.
- Permet l'entretien proactif de votre équipement.
- Maximise la disponibilité et la performance.
- Peut identifier les problèmes potentiels avant qu'ils ne conduisent à des réparations majeures.
- Réduit le coût d'utilisation en augmentant la durée utile des composants.

# SYSTÈME DE SURVEILLANCE ET DE GESTION KOMTRAX

OBTENEZ TOUTES  
LES INFORMATIONS AVEC  
**KOMTRAX**<sup>®</sup>

## ✓ QUOI

- KOMTRAX est le système de surveillance et de gestion d'équipement à distance de Komatsu.
- KOMTRAX **surveille et enregistre continuellement** les données de santé et d'utilisation de la machine.
- Les renseignements tels que la consommation de carburant, l'utilisation et l'historique détaillé **réduisent les coûts d'opération et de possession.**

## ✓ QUI

- KOMTRAX est un équipement **de série** sur tous les produits de construction Komatsu.

## ✓ QUAND

- Sachez quand vos machines sont **en marche ou arrêtées** et prenez des décisions qui amélioreront l'utilisation de votre flotte.
- Des registres de mouvements détaillés assurent que vous savez quand et où votre équipement est déplacé.
- Les registres actualisés vous permettent de **savoir quand l'entretien doit être fait** et vous aident à prévoir vos besoins d'entretien futurs.

## ✓ OÙ

- Les données KOMTRAX **peuvent être accédées pratiquement n'importe où** avec votre ordinateur, le Web ou votre téléphone intelligent.
- Les alertes automatiques maintiennent les gérants de flotte informés des dernières notifications sur les machines.

## ✓ POURQUOI

- Savoir, c'est pouvoir – **prenez des décisions éclairées** pour mieux gérer votre flotte.
- Connaître vos temps morts et votre consommation de carburant aidera à maximiser l'efficacité de vos machines.
- **Prenez le contrôle de votre équipement** – n'importe quand, n'importe où.



**KOMTRAX**<sup>®</sup>

Pour l'équipement de construction et les équipements compacts.

**KOMTRAX Plus**<sup>™</sup>

Pour les machines de production et de mines.

# SPÉCIFICATIONS



## MOTEUR

Modèle ..... Komatsu SAA6D125E-7\*  
 Type ..... Refroidi à l'eau, à quatre temps  
 Aspiration ..... Turbocompressé, post-refroidi, système de RGE refroidis  
 Nombre de vérins ..... 6  
 Alésage ..... 125 mm **4,9 po**  
 Course ..... 150 mm **5,9 po**  
 Cylindrée ..... 11,04 L **674 po<sup>3</sup>**  
 Régulateur ..... Commande électronique à toutes les vitesses  
 Puissance :  
 SAE J1995 ..... Brute 204 kW **273 hp**  
 ISO 9249/SAE J1349 ..... Nette 203 kW **272 hp**  
 Régime nominal ..... 2 000 tr/min  
 Méthode d'entraînement du ventilateur de refroidissement du radiateur ..... Hydraulique  
 Système d'alimentation en carburant ..... Injection directe  
 Système de lubrification :  
 Méthode ..... Pompe à engrenages, lubrification forcée  
 Filtre ..... Type plein débit  
 Filtre à air ..... Type sec, à deux éléments avec évacuateur de poussière et indicateur de colmatage

\*Certifié EPA Tier 4 (final) pour le contrôle des émissions polluantes



## BOÎTE DE VITESSES

Convertisseur de couple ..... 3 éléments, 1 étage, 2 phases  
 Boîte de vitesses ..... Type à arbre de renvoi, automatique à changement de puissance intégral

Vitesse de déplacement	Marche avant*	Marche arrière*
1 <sup>re</sup>	7,6 km/h <b>4,7 mi/h</b>	7,9 km/h <b>4,9 mi/h</b>
2 <sup>e</sup>	13,1 km/h <b>8,1 mi/h</b> (13,2 km/h <b>8,2 mi/h</b> )	13,5 km/h <b>8,4 mi/h</b> (13,7 km/h <b>8,5 mi/h</b> )
3 <sup>e</sup>	22,9 km/h <b>14,2 mi/h</b> (23,6 km/h <b>14,7 mi/h</b> )	23,6 km/h <b>14,7 mi/h</b> (24,3 km/h <b>15,1 mi/h</b> )
4 <sup>e</sup>	36,2 km/h <b>22,5 mi/h</b> (38,3 km/h <b>23,8 mi/h</b> )	37,3 km/h <b>23,2 mi/h</b> (39,0 km/h <b>24,2 mi/h</b> )

\*Mode P Mesuré avec des pneus 26.5-R25 ( ) : Embrayage de blocage ON (activé)



## ESSIEUX ET ENTRAÎNEMENTS FINAUX

Système d'entraînement ..... Quatre roues motrices  
 Avant ..... Fixe, semi-flottant  
 Arrière ..... Pivotant sur moyeu, semi-flottant, oscillation totale de 26°  
 Réducteur de vitesse ..... Engrenage biseauté en spirale  
 Engrenage différentiel ..... Type conventionnel  
 Engrenage de réduction finale ..... Engrenage planétaire, réduction simple



## FREINS

Freins de service ..... Freins à disques humides à commande hydraulique actionnés sur les quatre roues  
 Frein de stationnement ..... Frein à disque humide  
 Frein d'urgence ..... Le frein de stationnement est habituellement utilisé



## SYSTÈME DE DIRECTION

Type ..... Servodirection articulée et entièrement hydraulique  
 Angle de braquage ..... 35° dans chaque direction (40° jusqu'à la butée d'extrémité maximale)  
 Rayon de braquage minimum au centre du pneu extérieur ..... 6 630 mm **21 pi 9 po**



## SYSTÈME HYDRAULIQUE

Système de direction :  
 Pompe hydraulique ..... Type à pistons  
 Capacité ..... 195 L/min **51,5 gal US/min** au régime nominal  
 Réglage des soupapes de sûreté ..... 24,5 MPa 250 kgf/cm<sup>2</sup> **3 555 psi**  
 Vérins hydrauliques :  
 Type ..... Pistons à double effet  
 Nombre de vérins ..... 2  
 Alésage x course ..... 90 x 441 mm **3,5 x 17,3 po**  
 Commande de chargeuse :  
 Pompe hydraulique ..... Pompe à pistons  
 Capacité ..... 260 L/min **68,7 gal US/min** au régime nominal  
 Réglage des soupapes de sûreté ..... 34,3 MPa 350 kgf/cm<sup>2</sup> **4 980 psi**  
 Vérins hydrauliques :  
 Type ..... Pistons à double effet  
 Nombre de vérins – course x alésage :  
 Vérin de levage ..... 2 – 140 x 764 mm **5,5 x 30,0 po**  
 Vérin du godet ..... 1 – 160 x 575 mm **6,3 x 22,6 po**  
 Soupape de distribution ..... Type à deux distributeurs à tiroirs  
 Positions de commande :  
 Bras de levage ..... Lever, maintenir, abaisser et flotter  
 Godet ..... Inclinaison vers l'arrière, maintien et décharge  
 Durée des cycles hydrauliques (charge nominale dans le godet)  
 Lever ..... 5,8 s  
 Décharge ..... 1,6 s  
 Retour (vide) ..... 3,1 s

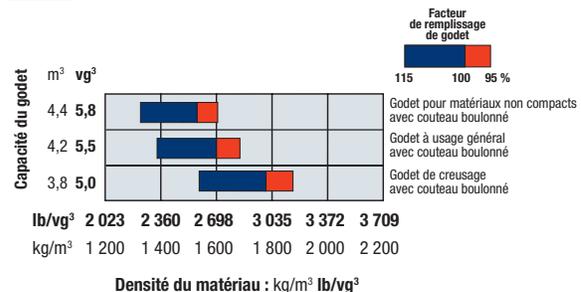


## CONTENANCES

Système de refroidissement ..... 78 L **20,6 gal US**  
 Réservoir de carburant ..... 380 L **100,4 gal US**  
 Moteur ..... 38 L **10,0 gal US**  
 Système hydraulique ..... 173 L **45,7 gal US**  
 Essieu avant ..... 57 L **15,1 gal US**  
 Essieu arrière ..... 56 L **14,8 gal US**  
 Convertisseur de couple et boîte de vitesses ..... 65 L **17,2 gal US**  
 Réservoir de DEF ..... 36 L **9,5 gal US**



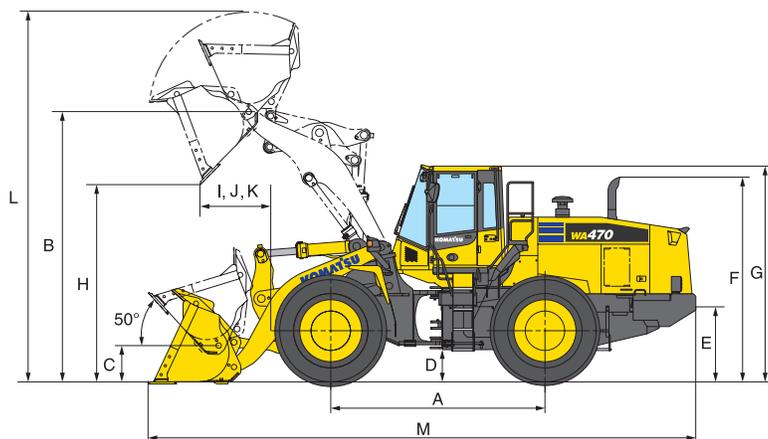
## GUIDE DE SÉLECTION DES GODETS



WA470-8



## DIMENSIONS



Mesuré avec des pneus 26,5-R25 (L3), cabine ROPS/FOPS

Bande de roulement		2 300 mm	<b>7 pi 7 po</b>
Largeur, incluant les roues		3 010 mm	<b>9 pi 11 po</b>
A Empattement		3 450 mm	<b>11 pi 4 po</b>
B Hauteur du point d'articulation, à la hauteur maximale	Bras de levage de série	4 360 mm	<b>14 pi 4 po</b>
	Bras de levage élevé	4 870 mm	<b>16 pi 0 po</b>
C Hauteur du point d'articulation, à la hauteur de transport	Bras de levage de série	585 mm	<b>1 pi 11 po</b>
	Bras de levage élevé	730 mm	<b>2 pi 5 po</b>
D Garde au sol		525 mm	<b>1 pi 9 po</b>
E Hauteur d'attelage		1 210 mm	<b>4 pi 0 po</b>
F Hauteur hors-tout, sommet du tuyau d'échappement		3 220 mm	<b>10 pi 7 po</b>
G Hauteur hors-tout, cabine ROPS		3 500 mm	<b>11 pi 6 po</b>

	Bras de levage de série			Bras de levage élevé
	Godet à usage général	Godet de creusage	Godet pour matériaux non compacts	Godet de creusage
	Couteau boulonné	Couteau boulonné	Couteau boulonné	Couteau boulonné
Capacité du godet : comble	4,2 m <sup>3</sup>	3,8 m <sup>3</sup>	4,4 m <sup>3</sup>	3,8 m <sup>3</sup>
à ras	<b>5,5 vg<sup>3</sup></b>	<b>5,0 vg<sup>3</sup></b>	<b>5,8 vg<sup>3</sup></b>	<b>5,0 vg<sup>3</sup></b>
	3,5 m <sup>3</sup>	3,2 m <sup>3</sup>	3,9 m <sup>3</sup>	3,2 m <sup>3</sup>
	<b>4,6 vg<sup>3</sup></b>	<b>4,2 vg<sup>3</sup></b>	<b>5,1 vg<sup>3</sup></b>	<b>4,2 vg<sup>3</sup></b>
Largeur du godet	3 170 mm	3 170 mm	3 170 mm	3 170 mm
	<b>10 pi 5 po</b>	<b>10 pi 5 po</b>	<b>10 pi 5 po</b>	<b>10 pi 5 po</b>
Poids du godet	2 020 kg	2 170 kg	2 210 kg	2 170 kg
	<b>4 453 lb</b>	<b>4 784 lb</b>	<b>4 872 lb</b>	<b>4 784 lb</b>
H Hauteur libre sous le godet, à la hauteur maximale et angle de déversement de 45°*	3 185 mm	3 235 mm	3 055 mm	3 750 mm
	<b>10 pi 5 po</b>	<b>10 pi 7 po</b>	<b>10 pi 0 po</b>	<b>12 pi 4 po</b>
I Portée à la hauteur max. et à angle de déversement de 45°*	1 235 mm	1 185 mm	1 365 mm	1 330 mm
	<b>4 pi 1 po</b>	<b>3 pi 11 po</b>	<b>4 pi 6 po</b>	<b>4 pi 4 po</b>
J Portée à 2 130 mm 7 pi et à un angle de déversement de 45°*	1 935 mm	1 905 mm	2 010 mm	2 410 mm
	<b>6 pi 4 po</b>	<b>6 pi 3 po</b>	<b>6 pi 7 po</b>	<b>7 pi 11 po</b>
K Portée avec le bras à l'horizontale et le godet au niveau*	2 755 mm	2 685 mm	2 940 mm	2 960 mm
	<b>9 pi 0 po</b>	<b>8 pi 10 po</b>	<b>9 pi 8 po</b>	<b>9 pi 9 po</b>
L Hauteur de fonctionnement (levage maximal)	5 960 mm	5 910 mm	5 960 mm	6 415 mm
	<b>19 pi 7 po</b>	<b>19 pi 5 po</b>	<b>19 pi 7 po</b>	<b>21 pi 1 po</b>
M Longueur hors-tout (godet sur le sol)	9 075 mm	9 005 mm	9 260 mm	9 430 mm
	<b>29 pi 9 po</b>	<b>29 pi 7 po</b>	<b>30 pi 5 po</b>	<b>30 pi 11 po</b>
Portée circulaire du chargeur (godet chargé, coin extérieur du godet)	15 300 mm	15 260 mm	15 390 mm	15 780 mm
	<b>50 pi 2 po</b>	<b>50 pi 1 po</b>	<b>50 pi 6 po</b>	<b>51 pi 9 po</b>
Profondeur de creusage : 0°	80 mm	80 mm	80 mm	215 mm
	<b>3,2 po</b>	<b>3,2 po</b>	<b>3,2 po</b>	<b>8,5 po</b>
10°	315 mm	305 mm	345 mm	440 mm
	<b>1 pi 0 po</b>	<b>1 pi 0 po</b>	<b>1 pi 2 po</b>	<b>1 pi 5 po</b>
Charge de basculement statique : en ligne droite	20 270 kg	20 130 kg	20 090 kg	16 500 kg
	<b>44 688 lb</b>	<b>44 379 lb</b>	<b>44 291 lb</b>	<b>36 376 lb</b>
Braquage maximal de 40°	17 460 kg	17 320 kg	17 280 kg	14 050 kg
	<b>38 493 lb</b>	<b>38 184 lb</b>	<b>38 096 lb</b>	<b>30 975 lb</b>
Force d'arrachement	192 kN	203 kN	168 kN	186 kN
	19 600 kgf	20 710 kgf	17 140 kgf	19 018 kgf
	<b>43 163 lb</b>	<b>45 636 lb</b>	<b>37 768 lb</b>	<b>41 927 lb</b>
Poids opérationnel	24 200 kg	24 350 kg	24 390 kg	25 210 kg
	<b>53 352 lb</b>	<b>53 683 lb</b>	<b>53 771 lb</b>	<b>55 579 lb</b>

\*Au bout de la dent ou du couteau boulonné

Toutes les dimensions, les poids et les données de performance indiquées sont basées sur les normes SAE J732c et J742b.

La charge de basculement statique et le poids opérationnel incluent le lubrifiant, le liquide de refroidissement, le réservoir de carburant plein, la cabine ROPS et l'opérateur.

Le contre poids, la taille des pneus et d'autres accessoires affectent la stabilité de la machine et le poids opérationnel.

Appliquez les changements de poids suivants au poids opérationnel et à la charge de basculement statique.



## VARIATIONS DE POIDS

Pneus ou accessoires	Poids opérationnel		Charge de basculement en ligne droite		Charge de basculement au braquage maximal	
	kg	lb	kg	lb	kg	lb
Retirer tout contrepoids additionnel	-400	-882	-1 300	-2 866	-1 100	-2 425



## ÉQUIPEMENT DE SÉRIE

- Distributeur à deux tiroirs pour commande de bras de levage et de godet
- Alternateur, 90 A
- Boîte de vitesses automatique avec système de sélection de mode
- Ventilateur automatique à commande hydraulique avec inversion automatique
- Alarme de recul
- Batteries, 140 Ah/12 V (2), 930 ADF
- Débranchement de batterie
- Déclenchement du retour du bras de levage réglable à l'intérieur de la cabine
- Positionneur de godet réglable à l'intérieur de la cabine, trois positions
- Écran d'affichage et caméra de recul en couleur
- Contrepoids de série et additionnel
- Système de suspension à commande électronique (ECSS)
- Moteur diesel Komatsu SAA6D125E-7
- Système d'arrêt électrique du moteur
- Commandes EPC au bout des doigts avec commutateur F-N-R, deux leviers
- Système de surveillance de gestion de l'équipement (EMMS)
  - Témoins (avertissement central, pression d'huile des freins, pression d'huile moteur, frein de stationnement, inversion du ventilateur de refroidissement, restriction KDPF, avertissement de ceinture de sécurité, message Komtrax)
- Indicateurs (température d'eau du moteur, écologie, niveau de carburant, température de l'huile hydraulique, indicateur de vitesse/compte-tours)
- Ailes avant
- Préfiltre à carburant avec séparateur d'eau
- Avertisseur électrique
- Logic SmartLoader de Komatsu
- Système d'arrêt automatique du régime du moteur Komatsu
- KOMTRAX®, niveau 4
- Vérins de levage et vérin de godet
- Éclairage
  - Feu de marche arrière, DÉL
  - Feu d'arrêt et feu arrière, DÉL
  - Clignotants, deux à l'avant et deux à l'arrière avec commutateur de feux de détresse
  - Phares de travail halogènes, deux installés à l'avant sur la cabine
  - Phares de travail halogènes, deux installés à l'avant sur les ailes
  - Phares de travail halogènes, deux installés sur la grille arrière
- Tringlerie de chargeuse avec bras de levage de série
- Convertisseur de couple à blocage
- Frein de stationnement électrique
- Radiateur à faisceau large
- Protecteur de radiateur, basculant vers l'extérieur
- Ailes intégrales arrière
- Rétroviseurs extérieurs (2) et intérieurs (2)
- Jantes pour pneus 26.5-25
- Cabine ROPS/FOPS niveau 2
  - 2 prises électriques de 12 V c.c.
  - Cendrier
  - Climatiseur automatique
  - Allume cigarette, 24 V
  - Écran à affichage multiple couleur à ACL/TFT
  - Porte-gobelet
  - Tapis de plancher
  - Siège de l'opérateur chauffant inclinable à suspension pneumatique
  - Radio, AM/FM avec prise auxiliaire
  - Dégivreur arrière, électrique
  - Ceinture de sécurité, escamotable en deux points, largeur de 76 mm **3 po**
  - Espace pour boîte à lunch
  - Volant de direction, inclinable et télescopique
  - Pare-soleil sur le pare-brise
  - Lave-glace et essuie-glace de pare-brise avec réglage intermittent
  - Lave-glace et essuie-glace de lunette arrière
- Freins de service de type humide
- Moteur de démarrage, 7,5 kW
- Boîte de vitesses à 4 vitesses avant et 4 vitesses arrière
- Ensemble de protection antivandalisme, cadenas pour boîte de batterie (2)



## ÉQUIPEMENT EN OPTION

- Soupape à distributeur à 3 tiroirs avec levier et tuyauterie
- Direction auxiliaire (SAE)
- Couteau (boulonné)
- Préfiltre de moteur avec rallonge
- Bras de levage élevé
- Système de commande de direction à roue/levier de commande
- Différentiel à glissement limité (avant et arrière)
- Commande de chargeur à levier unique avec commutateur F-N-R de boîte de vitesses
- Gamme variée de pneus en option, radiaux et à carcasse diagonale
- Gamme variée de godets en option



AESS881-01FR

©2015 Komatsu America Corp.

Imprimé aux États-Unis

AD06(5M)OTP

06/15 (EV-1)

# KOMATSU®

*Remarque : Sauf indication contraire, toutes les comparaisons et les allégations d'amélioration du rendement qu'on retrouve dans ce document concernent précisément le modèle Komatsu précédent.*